



Distr.: General
8 October 2012
Chinese
Original: English



联合国
环境规划署

生物多样性和生态系统服务政府间 科学政策平台全体会议

第一届会议

2013年1月21至26日，德国波恩

临时议程* 项目4(b)

平台全体会议议事规则：
接纳观察员的政策和程序

接纳观察员的政策和程序草案

一. 接纳观察员参加生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台全体会议届会的政策

以下有关接纳观察员参加生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台(政府间科学政策平台)的政策将适用于以下方面：

1. “观察员”是指非平台成员的任何国家及具备处理政府间科学政策平台所审议事项的资质并已通知平台秘书处希望派代表出席全体会议届会的任何机关、组织或机构，不论其属于国家性质、国际性质、政府性质、政府间性质、非政府性质还是土著人民和地方社区[组织]或[委任的代表]，但须符合议事规则的规定。¹
2. 有意以观察员参加平台的非平台成员的任何国家将被视为全体会议接纳的观察员，不需提交申请或其他文件。

* IPBES/1/1。

¹ 平台全体会议的议事规则(见 UNEP/IPBES.MI/2/9, 附件一, 附录二)指出, 区域经济组织的加入和(或)参加会议的问题仍在讨论中, 以尽快加以解决。其中还进一步指出, 区域经济一体化组织作为临时观察员参加会议是开放的。



3. 联合国机关和多边环境协定的秘书处被视为平台观察员，不需提交申请或其他文件。
4. 在决定一机关、组织或机构是否具备处理平台所审议事项的资质时，应以各组织提交本文件第 10 段所列文件为准，并遵循政府间科学政策平台的职能和业务工作原则。
5. 已获得联合国环境规划署(环境署)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)和联合国开发计划署(开发署)的观察员地位或获准参加其活动的机关、组织或机构，如提出要求，将被视为平台的观察员，除非全体会议另有决定。
6. 只有获得全体会议接纳并登记参加特定会议的观察员可指派代表出席全体会议届会。每届会议观察员都必须提前登记其代表。
7. 观察员不得参加政府间科学政策平台多学科专家小组主席团会议，除非获该相关机构主席邀请参加。
8. 秘书处将向获接纳的观察员发出参加全体会议届会的邀请。政府间科学政策平台不向参与平台工作的观察员提供财政援助。
9. 如会场有此设施，将向联合国各组织及其他国际组织和政府间组织以及其他观察员提供席位牌。

二. 接纳观察员的程序

以下接纳程序适用于以下方面：

10. 有意被接纳为全体会议届会观察员的机关、组织和机构须向秘书处寄送申请书原件，并随附以下副件：
 - (a) 描述该组织任务、范围和管理结构的文件，如规章/规程/章程/公司附则或章程；
 - (b) 适当证明该组织的法律地位的证据；
 - (c) 适当证明该组织在与政府间科学政策平台有关的事项上的能力和兴趣的任何其他资料；
 - (d) 填妥的表格附上该组织和指定协调人(必要时提供最新情况)的联系信息和网站地址(如有的话)。
11. 要求被接纳为全体会议届会观察员的新申请应提交给秘书处，至少在全体会议届会前提前 3 个月提交。政府间科学政策平台秘书处将保留这些观察员提交的资料。

12. 秘书处将根据所提交的文件(详见第 10 段)及平台的职能和工作原则分析申请要求,并提交这些分析,供主席团审议。
 13. 按照议事规则,主席团审查的观察员名单(包括任何被否决的申请)将提交给全体会议下届会议核准。
 14. 平台全体会议将根据议事规则就所有观察员的接纳和参加作出决定,获主席团接受的观察员(详见第 13 段)可准予列席全体会议并参加会议,除非至少有一分之三出席会议的成员表示反对。
 15. 按照任何适用的议事规则,接纳观察员应列入主席团和全体会议的正式议程项目。
 16. 如出于某种原因而不得不退出观察员地位,主席可暂停该观察员的观察员地位,但须经主席团批准。
 17. 只要符合本文件及政府间科学政策平台的任何其他相关议事规则有关观察员的条件,被接纳为观察员的任何机关、组织或机构均可保留该观察员地位。
-